



CLINICAL
EXCELLENCE
COMMISSION



Health

Dinka
[DOH-7680]



Patients and visitors:
What you need to know about hand hygiene.

Kac dhieth ku jööl:
Yeño wic ba nyic
tënë kecit pial
guop cin?

Clean hands save lives



Yeño ye pial guop cin piath?

Kac tuany panakim aci puol aben, ör tënë rët aya aci la wic guop tekic pël keek ë juek rioc de awuny tuany tënë tööj. Awicku buk k oc tuany kony bik koc be tuany ke cuk dom rin tewen tööj juec aci rac tënë pial guop k oc, kaam thoñ aye tuany dit bëei ku j ol awuny tuany rilic tënë kac ke ci puol guop wenthëer. Toñ ka puolic ku kueer kith leu bin ke looi thin tënë dhuk cien wuony yien ë kënë kac lui aben, kac tuany ku jööl rin bik keek pial guop cin puoth ya col luoi .

Yeño ye pial guop cin puoth?

Pial guop cin puoth yien ato kek lök cin ke cit athabun to agorok listic yic kaya athabun ku piu ku kënë aleu kuonyrin be tööj col akac bik kac cuak yik tuany. Te koc tööj ee ke ci lo kac guup, ke yok aleu buk awuny tuany dhuak cien ee kac tuanyic.

Luoi da tënë yin

Kac lui aben panakim kënë aye pial guop cin looi aret rin anyicku lon yien kënë ee toñ ka puolic leu be kac tuany gël be kerac cuak bu ke guup Ku pial guop na leu röt.

Kac kuek luoi aleu bik ke ciin alök te wic keek yien bik jam ke rään tuany aya tau ka

kith thin puolic, ne noo ku cok te gät yin rään tuany.

Akolic ee rëer du yic ke yi cit rään tuany aya jal ë panakim kënë yic yok aci yin col rin ba ben wuö yiic ku buk kac wuny guup ee tueny kək gəl wei ku loom ku ba ya pial guop cin puoth na leu röt.

pial guop cine e lon rään aben.

Kac tuany ku jööl anöñ lon dit puoth leu ke bik looi tënë pial guop cin ee panakimic aben.

- Jööl aleu bik ke ciin ya cau ee tha thok aben ee ben ku te nyen kek on rään piny
- kəc tuany ku jööl aci leu bik yan töök gəət, deer, librət ke tuom aya kak kək yënë ke lui bin ke rään tuany loi.
- kəc tuany aleu bik naŋ pial guop cin puəth. Ke cit ke ye loi tewen panakimic. Kënë, e bik ke ciin lək te ci kek lə yon atheek ku te ɲoot cəm.



Yien apuəth ba thiec

Gəl tha thok aben kəc kuek luəi aleu bik lui apei dit, ku kəc tuany aleru bik gai na akim, temergi aya rään muək pial guop bik ke ciin ya lək e ke ɲoot ku cok gəət den.

Ke ye aban lon da buk awuony tuany tiet wei. Ka ye ku ɲooth yin aleu ba nyic kënë apuəth ba thiec. Na dak puou, ke yi dun rioc ba lek kəc luəi panakim kecit ke puəth ye loi kënë

Ye kade te yen cin däär thin keen plastic nəŋ yic wel

Ba cin deer plastic nəŋ yic wel apuəth ee tööŋ juec dhuək cien del kou, aye dac lui ku aleu bik ayiel tekictene lək athabun ku piu.

- Aragi ci nai ci kou ë cin loi be piath te cin piu
- Aye yeer wei te ci acuol, ku anəŋ kak piu muk aya Rin be del du rət muk apuəth



Kuer puəth cin pial guop kënë aragi ci tac cin kou akiik:

1. Tau kak luəi tənə yiny agéép ë cin tok ku cuth ciin kedhie, kum nyiin aben ë ciin ku, riööp agut be ciin thiärŋ.
2. Rööp ber nhiim aya riööp ci ke döök aye pial guop cin looi ke rilic be yok. Tənə kc ke ayien ke nyiin tiit wət acol be rət kääk riööp thээр aye lek yien be acuol nyai ku tööŋ.

* Imam piny nhom ci piöc aye ke gam bik təc aragi cin kou ya looi tənə pial guop nhom tak.

Te yënë ciin lääk thin athabun ku piu.

Athabun ku piu kat aye acuol nyai ku kak ciin. Kënë kë kuer puəth leu bi n ke ciin ku coth te nəŋ kek acuol.

Kuäär puəth ka dhatem yënë ke cin lək athabun kupiu akiik:

1. lieb piu ku bik kuär ciin nhiim.
2. loi athabun
3. coth ciin kadhie agut aba ayiok rət loi.

4. kum ku coth nyiin ke ciin. Ayiok ku coth te cit thaken ka thiar agut ci thaken ka thiar ku dhiec.Wec ciin apuoth
5. Wuny ciin bik thiän nē awerek cin acuol.
6. Cuat awerek cin yi cin wec gubo acuolic

Nē tha toḡ thaa wer luoi ka bet ke temergi aleu be naḡ tha tok ke thiok nyic apuoth pial guop kek athabun ku piu.



looi te cit tha thiej ee digiik ka thiedhiec cuop ciëlic na dhorou (60 second) lək cin thab ee tha .

* Nyuoth: voss A. ku Widmer AF, wuony dom panakim tueny kith run liem tok ku buot ka dhouanḡ ku thiedhoḡuan ku dhorou (1997)

Luoi listiic ye poth kəc ciin.

Listiic ye poth kəc ciin aleu bik kony ku ka puoth juek tēnē piath pial guop cin. Yien emēnē, listiic acie acuol nyai na cək yien ci rään ye ciin cak lək.

Thuraa lui ya ke tiḡ ee yon kēnē aye ke muk bik rään aben ya tak lən wec ciin yien ke puoth nē toḡ ther tēnē pēen wuony tuany.



ḡeen wiec ba ka juec nyic.

Yin aliem ba jam kek gun rän luoi wen muk yin. Keek aya aleu bik yin lar tēnē kəc luoi dom wuony tuany na wic yin lek kith.

ḡic, apuoth ba thiec.